

WYDZIAŁ ZASOBÓW LUDZKICH MIASTA NOWY JORK

Zawiadomienie o otwartym posiedzeniu i możliwości zgłoszenia uwag do proponowanych zasad

Czego dotyczy nasza propozycja? Wydział Zasobów Ludzkich miasta Nowy Jork (New York City Human Resources Administration, HRA) proponuje zmianę tytułu 68 Rules of the City of New York (Zbioru Zasad miasta Nowy Jork) obejmującą włączenie rozdziału 10, który ustanowiłby nowy miejski program pomocy mieszkaniowej o nazwie CITYFHEPS. Nowy program, który miałby służyć zarówno rodzinom, jak i osobom samotnym, zastąpiłby szereg innych miejskich programów pomocy mieszkaniowej i ściślej dostosowałby pomoc mieszkaniową miasta do istniejącego stanowego programu „Dodatek zapobiegający eksmisji i bezdomności rodzin” (State Family Homelessness & Eviction Prevention Supplement, FHEPS).

Kiedy i gdzie odbędzie się posiedzenie? Wydział Zasobów Ludzkich miasta Nowy Jork przeprowadzi otwarte posiedzenie w sprawie proponowanej zasady. Otwarte posiedzenie odbędzie się 21 sierpnia 2018 r. o godz. 9:30. Posiedzenie odbędzie się przy 125 Worth Street, 2 piętro, na Manhattanie. Prosimy o wejście od ulicy Lafayette.

W jaki sposób można zgłosić uwagi do proponowanych zasad? Uwagi do proponowanych zasad może zgłaszać każdy, a można to uczynić na kilka różnych sposobów:

- **Przez witrynę internetową.** Uwagi można przesłać do HRA za pośrednictwem witryny internetowej Zbioru Zasad miasta Nowy Jork znajdującej się pod adresem <http://rules.cityofnewyork.us>.
- **W wiadomości e-mail.** Uwagi można przesłać w wiadomości e-mail na adres NYCRules@hra.nyc.gov. W temacie należy wpisać „CITYFHEPS”.
- **Pocztą.** Uwagi można przesłać pocztą na adres:

HRA Rules
150 Greenwich Street, 38th Floor
New York, NY 10007

Należy wyraźnie zaznaczyć, że uwagi dotyczą zasady związanej z programem CITYFHEPS.

- **Faksem.** Uwagi można przesłać faksem pod numer 917-639-0413. W temacie należy wpisać „CITYFHEPS”.

- **Zabierając głos podczas posiedzenia.** Każdy, kto chce zgłosić uwagi do proponowanej zasady podczas otwartego posiedzenia, musi się zarejestrować, aby zabrać głos. Zarejestrować można się przed posiedzeniem, dzwoniąc pod numer 929-221-6690. Można również zarejestrować się w sali, w której odbędzie się posiedzenie, przed jego rozpoczęciem w dniu 21 sierpnia 2018 r. Można przemawiać maksymalnie przez 3 minuty.

Czy istnieje ostateczny termin przesyłania uwag? Ostateczny termin przesyłania uwag upływa 21 sierpnia 2018 roku.

Co zrobić, jeśli potrzebuję pomocy, aby wziąć udział w posiedzeniu?

Należy nas poinformować w przypadku konieczności uzyskania pomocy tłumacza języka obcego lub języka migowego czy też uzasadnionych udogodnień dla osób niepełnosprawnych. O ww. potrzebach można powiadomić nas pocztą, pisząc na adres podany powyżej. Można również zadzwonić pod numer 929-221-6690. Wymagane jest wcześniejsze powiadomienie w celu zapewnienia wystarczającej ilości czasu na zapewnienie udogodnień. Prosimy o informację do 14 sierpnia 2018 r.

Budynek oferuje następujące możliwości dostępu dla osób niepełnosprawnych: Budynek jest dostępny dla osób korzystających z wózków inwalidzkich lub innych urządzeń ułatwiających poruszanie się. W przypadku dodatkowych potrzeb dotyczących ułatwienia dostępu należy skontaktować się z HRA Rules pocztą lub telefonicznie w sposób opisany powyżej do 14 sierpnia 2018 r.

Czy można zapoznać się z uwagami zgłoszonymi do proponowanych zasad?

Istnieje możliwość zapoznania się z uwagami do proponowanych zasad zgłoszonymi online. W tym celu należy wejść do witryny <http://rules.cityofnewyork.us/>. Kilka dni po posiedzeniu kopie wszystkich uwag zgłoszonych online, kopie wszystkich uwag pisemnych oraz podsumowanie uwag ustnych dotyczących proponowanych zasad zostaną opublikowane w witrynie internetowej HRA.

Na jakiej podstawie HRA może wprowadzić taką zasadę? Artykuły 603 i 1043 City Charter (Karty Praw Miejskich) oraz artykuły 34, 56, 61, 62, 77 i 131-a New York Social Services Law (ustawy o pomocy społecznej miasta Nowy Jork) upoważniają HRA do wprowadzenia proponowanych zasad.

Gdzie można znaleźć zasady HRA? Zasady HRA znajdują się w tytule 68 Zbioru Zasad miasta Nowy Jork.

Jakie prawa regulują proces tworzenia zasad? W trakcie ustalania lub zmiany zasad HRA musi spełniać wymogi artykułu 1043 Karty Praw Miejskich. Niniejsze zawiadomienie zostało sporządzone zgodnie z wymogami artykułu 1043 Karty Praw Miejskich.

Określenie podstawy i celu proponowanej zasady

Artykuły 603 i 1043 Karty Praw Miejskich oraz artykuły 34, 56, 61, 62, 77 i 131-a ustawy o pomocy społecznej miasta Nowy Jork upoważniają HRA do wprowadzenia proponowanych zasad.

Podstawa

We wrześniu 2014 r. władze miasta Nowy Jork uruchomiły programy pomocy mieszkaniowej „Mieszkanie w społeczności” (Living in Communities, LINC) I, II i III, skierowane do rodzin z dziećmi przebywających w schroniskach Wydziału Usług dla Osób Bezdomnych miasta Nowy Jork (New York City Department of Homeless Services, DHS) i Wydziału Zasobów Ludzkich miasta Nowy Jork (HRA). Następnie wdrożono programy LINC IV i V dla samotnych osób dorosłych i rodzin bez dzieci mieszkających w schronisku lub zagrożonych przeniesieniem do schroniska, program LINC VI, który zapewnia pomoc mieszkaniową dla gospodarstw domowych przebywających w schronisku i mających możliwość zamieszkania z rodziną lub przyjaciółmi, programy „Miejski dodatek zapobiegający eksmisji rodzin” (City Family Eviction Prevention Supplement) i „Miejski dodatek umożliwiający rodzinom opuszczenie schroniska” (City Family Exit Plan Supplement), w skrócie zwane razem CITYFEPS, program „Specjalny dodatek umożliwiający opuszczenie schroniska i zapobiegający eksmisji” (Special Exit and Prevention Supplement, SEPS) oraz Program pomocy mieszkaniowej dla mieszkańców schronisk i osób bezdomnych HRA HOME (HRA HOME Tenant-Based Rental Assistance Program, HRA HOME TBRA). W sumie programy te, wraz z innymi miejskimi inicjatywami przekwaterowania, pomogły ponad 87 000 osób opuścić miejskie schroniska lub uniknąć przeniesienia do schroniska.

We wrześniu 2017 r. w sprawie *Tejada przeciwko Robertsowi*, numer indeksu 453245/2015 (Sąd Najwyższy hrabstwa Nowy Jork), sąd orzekł ugodę, która utorowała drogę ku zastąpieniu programu „Dodatek zapobiegający eksmisji rodzin w stanie Nowy Jork” (New York State Family Eviction Prevention Supplement, FEPS) poszerzonym programem oferującym wyższe kwoty dodatków mieszkaniowych o nazwie „Dodatek zapobiegający eksmisji i bezdomności rodzin” (FHEPS). W grudniu 2017 r. wiele rodzin objętych programem CITYFEPS oferowanym przez HRA i większość rodzin z programu LINC III zostało przeniesionych pod skrzydła FHEPS.

Aby możliwe było skuteczniejsze i wydajniejsze zarządzanie różnymi finansowanymi przez miasto programami pomocy mieszkaniowej dla gospodarstw domowych mieszkających w schroniskach lub zagrożonych przeniesieniem do schroniska oraz lepsze zharmonizowanie miejskiej pomocy mieszkaniowej ze stanowym programem FHEPS, HRA proponuje

uruchomienie CITYFHEPS, jednego ulepszanego programu, który zastąpi istniejące programy LINC I, II, IV i V, program SEPS oraz pozostałości programów LINC III i CITYFEPS. HRA podejmuje działania mające na celu zwalczanie źródła dyskryminacji płacowej i oporu wobec subsydiowanych bonów na rynku mieszkaniowym, a ulepszony program przyspieszy osiągnięcie tego celu.

Gospodarstwa domowe, które nie korzystają w tym momencie z żadnej innej miejskiej pomocy mieszkaniowej i które spełniają wstępne kryteria kwalifikujące do CITYFHEPS, będą miały możliwość otrzymania lokalu w ramach CITYFHEPS po dacie wejścia w życie proponowanej zasady. Gospodarstwa domowe, które obecnie korzystają z innej miejskiej pomocy mieszkaniowej, zostaną przeniesione do CITYFHEPS, a stare programy zostaną wycofane. Po dacie wejścia w życie proponowanej zasady rejestracja nowych gospodarstw domowych w starych programach zostanie wstrzymana.¹ Gospodarstwa domowe uczestniczące w programach LINC (z wyjątkiem LINC VI), CITYFEPS i SEPS zostaną przeniesione do programu CITYFHEPS, o ile spełniają kryteria dochodowe i nadal mieszkają w lokalu, na który otrzymują dopłatę z programu LINC, CITYFEPS lub SEPS (lub zgodnie z decyzją HRA zostały przeniesione do nowego lokalu).²

Podsumowanie postanowień

Cele rozdziału 10 są następujące:

- Określenie definicji istotnych dla zarządzania nowym programem CITYFHEPS.
- Określenie kryteriów kwalifikacyjnych dla mieszkańców miasta. Różnią się one w zależności od m.in. tego, czy gospodarstwo domowe mieszka w schronisku.
- Umożliwienie HRA wyznaczenia „programów kwalifikacyjnych CITYFHEPS”, z których HRA będzie przyjmować skierowania w celu uniknięcia umieszczenia w schronisku lub skrócenia pobytu gospodarstwa domowego w schronisku.

¹ Ponieważ programy te w ciągu następnego roku będą stopniowo wycofywane, zasady ich dotyczące zostaną uchylone.

² Gospodarstwa domowe, które aktualnie uczestniczą w LINC VI, będą nadal otrzymywać pomoc w ramach tego programu tak długo, jak długo będą spełniać jego kryteria. Jednak rejestracja nowych gospodarstw domowych w LINC VI zostanie zakończona. Zamiast tego gospodarstwa domowe, które będą miały możliwość zamieszkania z rodzinami goszczącymi, będą mogły ubiegać się o pomoc z podobnego programu o nazwie Pathway Home, proponowanego jednocześnie przez HRA w ramach odrębnej zasady.

- Określenie maksymalnych kwot miesięcznego czynszu i kwot płatności w ramach pomocy mieszkaniowej w przypadku różnych rodzajów mieszkań. Maksymalne opłaty czynszowe za mieszkanie będą indeksowane w zależności od rocznych podwyżek czynszu ustalonych przez radę ds. wytycznych czynszowych miasta Nowy Jork (NYC Rent Guidelines Board).
- Określenie kryteriów przedłużenia po pierwszym roku udziału w programie, np. umożliwienie przedłużenia na okres dłuższy niż pięć lat w określonych okolicznościach.
- Określenie zasad umożliwiających korektę kwot płatności w przypadku zmiany okoliczności.
- Uwzględnienie zasad, na jakich będzie odbywać się uporządkowane przejście z istniejących programów pomocy mieszkaniowej (LINC, SEPS i CITYFEPS) do nowego programu, CITYFHEPS.
- Określenie wymogów dla osób wynajmujących i uczestników dotyczących dalszego uczestnictwa w programie.
- Przedstawienie procesu przeprowadzania konferencji weryfikacyjnych i procesu odwoławczego, a także różnych kwestii dodatkowych, np. faktu, że HRA nie będzie prowadzić list oczekujących.

Nowy tekst jest podkreślony.

Wydział Zasobów Ludzkich miasta Nowy Jork proponuje zmianę tytułu 68 Zbioru Zasad miasta Nowy Jork obejmującą włączenie rozdziału 10, który otrzymuje następujące brzmienie:

§ 10-01 Definicje.

Na potrzeby niniejszego rozdziału poniższe terminy otrzymują następujące znaczenie:

(a) „ACS” oznacza Wydział ds. Dzieci miasta Nowy Jork (New York City Administration for Children’s Services).

(b) „Dorosły członek gospodarstwa domowego” to członek gospodarstwa domowego w wieku co najmniej 21 lat lub – jeżeli żaden członek gospodarstwa domowego nie ma co najmniej 21 lat – w wieku od 18 do 20 lat.

(c) „Mieszkanie” oznacza prywatny lokal mieszkalny inny niż SRO.

(d) „CITYFEPS” oznacza programy pomocy mieszkaniowej ustanowione zgodnie z podrozdziałem A rozdziału 8 niniejszego tytułu.

(e) „CITYFHEPS” oznacza program CITYFHEPS opisany w niniejszym rozdziale.

(f) „Program kwalifikacyjny CITYFHEPS” oznacza program miejski wyznaczony przez komisarza na program, z którego HRA będzie przyjmować skierowania do CITYFHEPS w celu zapobieżenia umieszczeniu w schronisku HRA lub DHS bądź skrócenia pobytu w schronisku HRA lub DHS. Oprócz innych programów, które komisarz może wyznaczyć w przyszłości, programy kwalifikacyjne CITYFHEPS obejmują: (1) skierowania z ACS w celu ułatwienia realizacji planu ACS dotyczącego łączenia rodziny, zachowania integralności rodziny lub samodzielnego życia; (2) skierowania od grupy zadaniowej ds. zakwaterowania w mieszkaniach socjalnych typu „three quarter house”; (3) skierowania z DYCD; oraz (4) skierowania z Wydziału Więziennictwa miasta Nowy Jork (New York City Department of Correction).

(g) „Płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS” oznaczają opłaty czynszowe dokonane zgodnie z niniejszym rozdziałem.

(h) „Lokal CITYFHEPS” oznacza lokal mieszkalny, za który zgodnie z niniejszym rozdziałem dokonywane są płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS.

(i) „Komisarz” oznacza komisarza DSS lub osobę wyznaczoną przez komisarza.

(j) „DHS” oznacza Wydział Usług dla Osób Bezdomnych miasta Nowy Jork.

(k) „Schronisko DHS dla rodzin” to schronisko dla rodzin z dziećmi lub rodzin bez dzieci prowadzone przez lub w imieniu DHS.

(l) „Schronisko DHS dla samotnych osób dorosłych” oznacza schronisko dla samotnych osób dorosłych prowadzone przez lub w imieniu DHS.

(m) „DYCD” oznacza Wydział Rozwoju Młodzieży i Społeczności miasta Nowy Jork (New York City Department of Youth and Community Development).

(n) „Dochód z pracy zarobkowej” jest zdefiniowany i obliczany w sposób określony w paragrafie 352.17 tytułu 18 New York Codes, Rules and Regulations (Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork), z tym wyjątkiem, że nie obejmuje dochodów uzyskanych w wyniku uczestnictwa w programie JTP i programie SYEP, zdefiniowanych w podpunktach (v) i (ss) niniejszego paragrafu.

(o) „Federalne świadczenia z tytułu niezdolności do pracy” obejmują świadczenia dla osób niepełnosprawnych z tytułu ubezpieczenia społecznego na mocy tytułu II Social Security Act (federalnej ustawy o ubezpieczeniach społecznych), zapomogę uzupełniającą na mocy tytułu

XVI federalnej ustawy o ubezpieczeniach społecznych, rentę z tytułu niezdolności do pracy wynikającej z urazu doznanego lub choroby nabytej podczas pełnienia obowiązków służbowych zgodnie z podrozdziałem II lub podrozdziałem IV rozdziału 11 części II tytułu 38 United States Code (Kodeksu Stanów Zjednoczonych) oraz rentę z tytułu niezdolności do pracy niezwiązanej z pełnieniem obowiązków służbowych zgodnie z podrozdziałem II rozdziału 15 części II Kodeksu Stanów Zjednoczonych.

(p) „FHEPS” oznacza program „Dodatek zapobiegający eksmisji rodzin w stanie Nowy Jork”.

(q) „FPL” oznacza federalny poziom ubóstwa ustalany corocznie przez Wydział Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych (United States Department of Health and Human Services).

(r) „Dochód brutto” oznacza sumę dochodu z pracy zarobkowej i dochodu niepochodzącego z pracy zarobkowej zdefiniowanych w podpunktach (nn) i (vv) niniejszego paragrafu. Odliczenia od dochodu, łącznie z tymi, o których mowa w paragrafie 387.12 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork, nie będą miały zastosowania podczas obliczania dochodu brutto gospodarstwa domowego.

(s) „Gospodarstwo domowe” oznacza osobę lub osoby zamieszkałe lub zamierzające zamieszkać razem w lokalu CITYFHEPS.

(t) „HRA” oznacza Wydział Zasobów Ludzkich miasta Nowy Jork.

(u) „Schronisko HRA” oznacza schronisko dla ofiar przemocy domowej prowadzone przez lub w imieniu HRA zgodnie z paragrafem 452 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork.

(v) „JTP” oznacza Program Szkoleń Zawodowych (Job Training Program) zarządzany przez HRA, w ramach którego instytucje miejskie zapewniają beneficjentom PA płatne staże zawodowe i możliwości rozwoju kariery.

(w) „LINC VI” oznacza program pomocy mieszkaniowej ustanowiony zgodnie z podrozdziałem C rozdziału 7 niniejszego tytułu.

(x) „Zaświadczenie certyfikacyjne LINC” oznacza pismo z certyfikacją wydane zgodnie z rozdziałem 7 tytułu 68 Zbioru Zasad miasta Nowy Jork.

(y) „Programy LINC” oznaczają programy opisane w podrozdziałach A i B rozdziału 7 niniejszego tytułu. (p) „Główny najemca” oznacza osobę, której nazwisko znajduje się w umowie najmu lub która ponosi główną odpowiedzialność za opłacanie miesięcznego czynszu za lokal mieszkalny.

(z) „Maksymalny miesięczny czynsz” oznacza kwotę ustaloną zgodnie z paragrafem 10-05 niniejszego rozdziału, której czynsz za lokal CITYFHEPS nie może przekroczyć w pierwszym roku obowiązywania umowy najmu oraz na podstawie której naliczana jest kwota płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS.

(aa) „Maksymalny dodatek mieszkaniowy PA” oznacza maksymalny miesięczny dodatek mieszkaniowy dla każdej rodziny korzystającej z PA, zgodnie z tabelami dotyczącymi wielkości rodziny określonymi w paragrafie 352.3(a)(1) tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork.

(bb) „Członek NPA” oznacza osobę, która jest członkiem gospodarstwa domowego CITYFHEPS, ale nie jest członkiem gospodarstwa domowego PA z powodów innych niż te opisane w paragrafie 349.3 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork.

(cc) „Wydział Usług Społecznych miasta Nowy Jork” („New York City Department of Social Services”) lub „DSS” oznacza podmiot składający się z HRA i DHS.

(dd) „PA” oznacza świadczenia z pomocy społecznej, w tym miesięczne zasiłki i dodatki mieszkaniowe, przyznawane w ramach programu wsparcia dla rodzin (Family Assistance) zgodnie z §349 ustawy o pomocy społecznej miasta Nowy Jork i/lub programu „Sieć bezpieczeństwa” (Safety Net Assistance) zgodnie z §159 ustawy o pomocy społecznej miasta Nowy Jork oraz przepisami wydanymi na ich podstawie.

(ee) „Gospodarstwo domowe PA” oznacza członków gospodarstwa domowego, które złożyło wniosek o i otrzymuje świadczenia PA.

(ff) „Pathway Home” oznacza program pomocy mieszkaniowej ustanowiony na mocy rozdziału 11 niniejszego tytułu.

(gg) „Główny najemca” oznacza osobę, której nazwisko znajduje się w umowie najmu lub która ponosi główną odpowiedzialność za opłacanie miesięcznego czynszu za lokal mieszkalny.

(hh) „Uczestnik programu” oznacza osobę, która zawarła umowę na wynajem lokalu CITYFHEPS i nie została usunięta z programu.

(ii) „Kwalifikacyjny miejski program pomocy mieszkaniowej” oznacza program pomocy mieszkaniowej LINC, SEPS lub CITYFEPS.

(ij) „Kwalifikacyjny subsydiowany program zatrudnienia” oznacza program SET, program JTP lub inny subsydiowany program zatrudnienia, który komisarz może w przyszłości wyznaczyć jako program kwalifikacyjny.

(kk) „Pokój” oznacza pojedynczy pokój w mieszkaniu.

(ll) „Mieszkanie z kontrolowanym czynszem” oznacza zakwaterowanie, w którym maksymalny czynsz ustalany jest zgodnie z rozdziałem 3 tytułu 26 Administrative Code of the City of New York (Kodeksu administracyjnego miasta Nowy Jork).

(mm) „SEPS” oznacza program pomocy mieszkaniowej ustanowiony zgodnie z podrozdziałem B rozdziału 8 niniejszego tytułu.

(nn) „Program SET” oznacza program przejściowych miejsc pracy dla mieszkańców schronisk (Shelter Exit Transitional Jobs Program), zarządzany wspólnie przez HRA i DHS, który pomaga klientom schronisk DHS w znalezieniu zatrudnienia i przeniesieniu się do stałego i stabilnego miejsca zamieszkania.

(oo) „Formularz ofertowy” oznacza pismo dostarczane gospodarstwu domowemu, które ma pomóc mu znaleźć mieszkanie i które określa maksymalny czynsz oraz program pomocy, do którego zgodnie z decyzją HRA gospodarstwo takie się potencjalnie kwalifikuje.

(pp) „SRO” oznacza lokal jednopokojowy zdefiniowany w poddziale 16 paragrafu 4 artykułu 1 New York Multiple Dwelling Law (nowojorskiej ustawy o mieszkaniach wielorodzinnych).

(qq) „Osoby dotknięte bezdomnością uliczną” oznaczają osoby, które: (1) mieszkają na ulicy lub w miejscu nienadającym się do zamieszkania przez ludzi i od co najmniej 90 dni korzystają z usług zarządzania sprawą świadczonych przez organizację pomocy potrzebującym zatrudnioną przez DHS; (2) od co najmniej 90 dni korzystają z usług zarządzania sprawą świadczonych przez organizację pomocy potrzebującym zatrudnioną przez DHS, przebywając w ośrodku typu „drop-in” lub zakwaterowaniu przejściowym; lub (3) korzystały z usług zarządzania sprawą świadczonych przez organizację pomocy potrzebującym zatrudnioną przez DHS, mieszkając na ulicy lub w miejscu nienadającym się do zamieszkania przez ludzi bądź w ośrodku typu „drop-in” lub zakwaterowaniu przejściowym, po czym zostały przeniesione do stałego miejsca zamieszkania i obecnie otrzymują dalszą pomoc po zakończeniu programu.

(rr) „Zatrudnienie subsydiowane” oznacza subsydiowane zatrudnienie w sektorze prywatnym lub subsydiowane zatrudnienie w sektorze publicznym, zgodnie z definicjami zawartymi w §336(1)(b)-(c) ustawy o pomocy społecznej miasta Nowy Jork.

(ss) „Program SYEP” oznacza letni program zatrudnienia młodzieży (Summer Youth Employment Program), zarządzany przez DYCD, którego celem jest zapewnienie mieszkańcom Nowego Jorku w wieku od czternastu do dwudziestu czterech lat możliwości płatnego zatrudnienia w okresie letnim.

(tt) „Grupa zadaniowa ds. zakwaterowania w mieszkaniach socjalnych typu three quarter house” ma to samo znaczenie, co ten sam termin użyty w paragrafie 1(a) Local Law (przepisu lokalnego) 13 z 2017 r. (aa) „Mieszkanie” oznacza prywatny lokal mieszkalny inny niż SRO.

(uu) „Zmiana sytuacji w kwestii bezdomności w mieście Nowy Jork” („Turning the Tide on Homelessness in New York City”) oznacza publikację wydaną w lutym 2017 r. przez burmistrza de Blasio, zastępcę burmistrza ds. zdrowia i opieki społecznej Herminię Palacio i komisarza Stevena Banksa. Publikacja ta przedstawia kompleksowy plan dla każdej dzielnicy mający na celu zlikwidowanie starych i utworzenie nowych schronisk dla bezdomnych w Nowym Jorku, zmianę podejścia miasta do umieszczania w schroniskach oraz zmniejszenie populacji bezdomnych nowojorczyków zamieszkujących w schroniskach poprzez programy prewencyjne, programy pomocy dla osób dotkniętych bezdomnością uliczną oraz programy pomocy w znalezieniu stałego miejsca zamieszkania.

(vv) „Dochód nie pochodzący z pracy zarobkowej” jest zdefiniowany i obliczany zgodnie z paragrafem 387.10 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork, z tym wyjątkiem, że obejmuje on tylko te dochody, które regularnie się powtarzają. Do dochodu nie zalicza się wkładów osób trzecich przekazywanych gospodarstwom domowym w celu opłacenia części czynszu.

(ww) „Niesubsydiowane zatrudnienie” oznacza niesubsydiowane zatrudnienie w znaczeniu opisanym w § 336(1)(a) ustawy o pomocy społecznej miasta Nowy Jork.

(xx) „Weteran” oznacza osobę, która służyła w siłach zbrojnych Stanów Zjednoczonych.

§ 10-02 Zarządzanie programem CITYFHEPS

HRA będzie zarządzać programem CITYFHEPS i będzie ustalać warunki kwalifikowalności zgodnie z niniejszym podrozdziałem.

§ 10-03: Wstępne kryteria kwalifikacyjne oraz składanie i zatwierdzanie wniosków dla mieszkańców Nowego Jorku, którzy nie przebywają w schronisku HRA lub DHS ani nie są dotknięci bezdomnością uliczną

(a) Gospodarstwo domowe, które nie jest dotknięte bezdomnością uliczną ani nie przebywa w schronisku HRA lub DHS, musi spełniać następujące wymagania, aby kwalifikować się do pierwszego roku pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS:

(1) Całkowity dochód brutto gospodarstwa domowego nie może przekraczać 200% FPL.

(2) Jeżeli gospodarstwo domowe nie otrzymuje obecnie PA, takie gospodarstwo domowe musi złożyć wniosek o dowolną pomoc dostępną na mocy części 352 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork, do której otrzymania gospodarstwo domowe kwalifikuje się decyzją HRA.

(3) Wszyscy członkowie gospodarstwa domowego, którzy kwalifikują się do PA, muszą otrzymywać PA.

(4) Jeżeli HRA określi gospodarstwo domowe jako potencjalnie kwalifikujące się do jakichkolwiek federalnych lub stanowych zasiłków mieszkaniowych, w tym tzw. bonów paragrafu 8 (Section 8 vouchers) lub dopłat w ramach HRA HOME TBRA zgodnie z rozdziałem 9 niniejszego tytułu, takie gospodarstwo domowe ma obowiązek złożyć wniosek o takie świadczenia i przyjąć je, jeśli zostaną przyznane.

(5) Gospodarstwo domowe nie może kwalifikować się do FHEPS i, o ile nie spełnia wymogów określonych w paragrafie 10-08(d) niniejszego rozdziału, nie mogło wcześniej otrzymywać pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS.

(6) Gospodarstwo domowe musi spełniać którekolwiek z poniższych kryteriów:

(A) Gospodarstwo domowe zostało określone przez HRA jako zagrożone bezdomnością i obejmuje weterana.

(B) W ciągu ostatnich dwunastu miesięcy gospodarstwo domowe zostało eksmitowane z lokalu mieszkalnego lub zajmowało lokal mieszkalny w mieście Nowy Jork, który był lub jest przedmiotem postępowania eksmisyjnego lub który gospodarstwo domowe musiało lub musi opuścić w wyniku nakazu wydanego przez instytucję miejską, zajęcia obciążonej nieruchomości lub określonych przez

instytucję miejską ze względów bezpieczeństwa i higieny innych niż przyczyny, które uprawniałyby gospodarstwo domowe do zamieszkania w schronisku zgodnie z paragrafem 452.9 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork; i albo

(i) korzysta z usług ochronnych dla osób dorosłych (Adult Protective Services) na podstawie paragrafu 473 ustawy o pomocy społecznej miasta Nowy Jork lub z programu opieki środowiskowej na podstawie paragrafu 473-d ustawy o pomocy społecznej miasta Nowy Jork;

(ii) będzie korzystał z CITYFHEPS, aby zachować mieszkanie z kontrolowanym czynszem; lub

(iii) mieszkało wcześniej w schronisku DHS.

(C) Członkiem gospodarstwa domowego jest osoba, która została skierowana z programu kwalifikacyjnego CITYFHEPS przez inną instytucję miejską, a komisarz ustalił, że ze względu na szczególne okoliczności gospodarstwa domowego pomoc mieszkaniowa CITYFHEPS jest niezbędna, aby uniknąć przeniesienia do schroniska DHS.

(D) Gospodarstwo domowe posiada ważne zaświadczenie LINC lub formularz ofertowy SEPS lub CITYFEPS wydany przez HRA lub DHS, a jego sytuacja życiowa nie uległa od momentu wydania zaświadczenia zmianie, która czyniłaby takie gospodarstwo nieuprawnionym do otrzymywania pomocy w ramach rozdziału 7 lub 8 tytułu 68 Zbioru Zasad miasta Nowy Jork. Gospodarstwo domowe może nie kwalifikować się do otrzymania pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS opisanej w niniejszym akapicie, jeżeli: (1) upłynęło więcej niż 120 dni od daty wejścia w życie niniejszej zasady lub (2) gospodarstwo domowe kwalifikuje się do FHEPS.

(E) Gospodarstwo domowe otrzymuje obecnie pomoc w ramach programu LINC VI lub Pathway Home i spełnia kryteria określone w paragrafie 10-04(a)(8)(A)(i),(ii), (iii), (iv) lub (v) lub paragrafie 10-04(a)(8)(B)(i) lub (iii) niniejszego rozdziału.

(7) Gospodarstwo domowe musi posiadać umowę najmu lub inną umowę na wynajem na co najmniej jeden rok lokalu mieszkalnego w Nowym Jorku, który otrzymał pozytywną

ocenę bezpieczeństwa i warunków mieszkalnych. Czynnosc za lokal mieszkalny nie może przekraczać maksymalnego miesięcznego czynszu i musi być chroniony przed podwyżkami czynszów przez co najmniej rok, z takim wyjątkiem, że jeżeli lokal jest mieszkaniem ze stabilizowanym lub kontrolowanym czynszem, w którym gospodarstwo domowe mieszkało bezpośrednio przed otrzymaniem pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS, dozwolone będą ustanawiane w połowie roku podwyżki czynszu określone w przepisach dotyczących stabilizacji i kontroli czynszu, stosownie do przypadku. Jeżeli gospodarstwo domowe obejmuje osobę, która nie ukończyła osiemnastego roku życia, umowa najmu lub inna umowa na wynajem musi dotyczyć mieszkania.

(b) Wnioski należy składać na formularzu i w formacie ustalonym przez HRA.

(c) Podczas zatwierdzania HRA obliczy przysługującą gospodarstwu domowemu kwotę płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS zgodnie z paragrafem 10-06 lub 10-07 niniejszego rozdziału, stosownie do przypadku. Z wyjątkiem przypadków opisanych w paragrafie 10-09 niniejszego rozdziału, płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS nie ulegną zmianie podczas pierwszego roku korzystania gospodarstwa domowego z programu, niezależnie od zmian w składzie czy dochodach gospodarstwa domowego, maksymalnych miesięcznych czynszach lub faktycznym czynszu za lokal CITYFHEPS.

§ 10-04: Wstępne kryteria kwalifikacyjne, certyfikacja i zatwierdzanie wniosków dla mieszkańców schronisk oraz osób dotkniętych bezdomnością uliczną

(a) Gospodarstwo domowe, które przebywa w schronisku HRA lub DHS lub jest dotknięte bezdomnością uliczną, musi spełniać następujące wymagania, aby kwalifikować się do otrzymania zaświadczenia certyfikacyjnego uprawniającego do pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS:

(1) Całkowity dochód brutto gospodarstwa domowego nie może przekraczać 200% FPL.

(2) Jeżeli gospodarstwo domowe nie otrzymuje obecnie PA, takie gospodarstwo domowe musi złożyć wniosek o dowolną pomoc dostępną na mocy części 352 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork, do której otrzymania gospodarstwo domowe kwalifikuje się decyzją HRA.

(3) Wszyscy członkowie gospodarstwa domowego, którzy kwalifikują się do PA, muszą otrzymywać PA.

(4) Jeżeli HRA określi gospodarstwo domowe jako potencjalnie kwalifikujące się do jakichkolwiek federalnych lub stanowych zasiłków mieszkaniowych, w tym tzw. bonów paragrafu 8 (Section 8 vouchers) lub dopłat w ramach HRA HOME TBRA, takie gospodarstwo domowe ma obowiązek złożyć wniosek o takie świadczenia i przyjąć je, jeśli zostaną przyznane.

(5) Gospodarstwo domowe nie może kwalifikować się do programu FHEPS.

(6) Jeżeli jakikolwiek członek gospodarstwa domowego został uznany za kwalifikującego się do zamieszkania w schronisku HRA na podstawie paragrafu 452.9 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork, w składzie takiego gospodarstwa domowego nie może znajdować się sprawca przemocy domowej będącej podstawą takiej decyzji.

(7) Jeżeli gospodarstwo domowe przebywa obecnie w schronisku DHS dla rodzin, takie gospodarstwo domowe musi spełniać kryteria kwalifikacyjne do zamieszkania w schronisku ustalone przez DHS zgodnie z artykułami 351 i 352 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork.

(8) Gospodarstwo domowe musi być dotknięte bezdomnością uliczną lub należeć do grupy A lub B poniżej:

(A) **Grupa A:** Gospodarstwo domowe należy do grupy A, jeżeli spełnia którekolwiek z poniższych kryteriów i albo: (1) obecnie przebywa w schronisku DHS i osiągnęło kwalifikacyjny pobyt w schronisku; lub (2) obecnie przebywa w schronisku HRA:

(i) Gospodarstwo domowe: (AA) obejmuje osobę, która spełnia kryteria określone w paragrafie 369.2(c) tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork oraz (BB) łącznie pracuje co najmniej 30 godzin tygodniowo w ramach niesubsydiowanego zatrudnienia lub kwalifikacyjnego subsydiowanego programu zatrudnienia i jest w stanie wykazać dochody z takiego zatrudnienia za co najmniej 30 dni poprzedzających certyfikację. Jednakże z uzasadnionej przyczyny komisarz może znieść wymóg co najmniej 30 godzin tygodniowo przepracowanych łącznie przez gospodarstwo domowe, jeżeli gospodarstwo domowe jest w stanie przedłożyć udokumentowaną i spójną historię zatrudnienia i doświadczyło niedawnej utraty liczby przepracowanych godzin w wyniku okoliczności, które najprawdopodobniej są tymczasowe.

(ii) Gospodarstwo domowe składa się wyłącznie z osób dorosłych i jest w stanie wykazać dochód za co najmniej 30 dni uzyskany z niesubsydiowanego zatrudnienia lub kwalifikacyjnego subsydiowanego programu zatrudnienia.

(iii) Głowa gospodarstwa domowego otrzymuje federalne świadczenia z tytułu niezdolności do pracy lub powtarzający się miesięczny zasiłek PA i została uznana przez HRA jako potencjalnie uprawniona do otrzymywania federalnych świadczeń z tytułu niezdolności do pracy na podstawie udokumentowanej niepełnosprawności;

(iv) Głowa gospodarstwa domowego ma 60 lat lub więcej; lub

(v) Głowa gospodarstwa domowego jest zwolniona z czynności zawodowych PA zgodnie z paragrafem 385.2(b)(5) tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork.

(B) Grupa B: Gospodarstwo domowe należy do grupy B, jeżeli aktualnie przebywa w schronisku HRA lub DHS i spełnia którekolwiek z poniższych kryteriów:

(i) W gospodarstwie domowym znajduje się weteran.

(ii) Gospodarstwo domowe przebywa w schronisku DHS, które zostało wyznaczone do zbliżającego się zamknięcia.

(iii) Gospodarstwo domowe ma ważne zaświadczenie LINC lub formularz ofertowy SEPS lub CITYFEPS wydany przez HRA lub DHS, a jego sytuacja życiowa nie uległa od momentu wydania zaświadczenia zmianie, która czyniłaby takie gospodarstwo nieuprawnionym do otrzymywania pomocy w ramach rozdziału 7 lub 8 tytułu 68 Zbioru Zasad miasta Nowy Jork.

Gospodarstwo domowe może nie kwalifikować się do otrzymania pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS opisanej w niniejszym akapicie, jeżeli:

(1) upłynęło więcej niż 120 dni od daty wejścia w życie niniejszej zasady lub (2) gospodarstwo domowe kwalifikuje się do FHEPS.

(iv) Członkiem gospodarstwa domowego jest osoba, która została skierowana z programu kwalifikacyjnego CITYFHEPS przez inną instytucję miejską, a komisarz ustalił, że ze względu na szczególne okoliczności gospodarstwa

domowego pomoc mieszkaniowa CITYFHEPS jest niezbędna, aby skrócić pobyt gospodarstwa w schronisku HRA lub DHS.

(b) Kwalifikacyjny pobyt w schronisku i ograniczenia:

(1) Kwalifikacyjny pobyt w schronisku: Osoba zamieszkująca w schronisku DHS dla rodzin osiągnie kwalifikacyjny pobyt w schronisku na potrzeby paragrafu 10-04(a)(8)(A), jeżeli gospodarstwo domowe przebywało w schronisku HRA lub DHS przez co najmniej 90 dni przed certyfikacją, z wyłączeniem przerw wynoszących do dziesięciu dni kalendarzowych. Osoba zamieszkująca w schronisku DHS dla samotnych osób dorosłych osiągnie kwalifikacyjny pobyt w schronisku na potrzeby paragrafu 10-04(a)(8)(A), jeżeli osoba taka przebywała w schronisku miejskim przez co najmniej 90 dni z 365 dni poprzedzających certyfikację. Po osiągnięciu przez gospodarstwo domowe kwalifikacyjnego pobytu w schronisku gospodarstwo takie nie utraci prawa do otrzymania zaświadczenia certyfikacyjnego na mocy podpunktu (c) niniejszego paragrafu z powodu przeniesienia z jednego rodzaju schroniska do innego. Podobnie gospodarstwo domowe, które jest dotknięte bezdomnością uliczną, nie utraci prawa do otrzymania zaświadczenia certyfikacyjnego z powodu umieszczenia w schronisku HRA lub DHS.

(2) Ograniczenia dotyczące kwalifikacyjnego pobytu w schronisku: Na podstawie oceny warunków panujących na rynku mieszkaniowym, wskaźników wykorzystania miejsc w schroniskach i dostępności finansowania komisarz może wyznaczyć termin, do którego kwalifikacyjne pobyty w schronisku muszą się rozpocząć na potrzeby paragrafu 10-04(a)(8)(A), jeżeli uzna, że taki termin jest niezbędny dla efektywnej realizacji programu. Po przeprowadzeniu kolejnej oceny warunków panujących na rynku mieszkaniowym, wskaźników wykorzystania miejsc w schroniskach i dostępności finansowania komisarz może znieść taki termin.

(c) Jeżeli gospodarstwo domowe spełniło kryteria kwalifikowalności określone w podpunkcie (a) niniejszego paragrafu, HRA wyda takiemu gospodarstwu domowemu zaświadczenie certyfikacyjne. Zaświadczenie takie będzie zawierać datę wygaśnięcia, a jego ważność będzie uwarunkowana tym, czy gospodarstwo domowe nadal będzie spełniało wymogi określone w ustępie (a) niniejszego podpunktu do czasu zatwierdzenia wniosku.

(d) Po otrzymaniu przez gospodarstwo domowe zaświadczenia certyfikacyjnego CITYFHEPS gospodarstwo domowe musi zawrzeć umowę najmu lub inną umowę na wynajem na co najmniej

jeden rok lokalu mieszkalnego w Nowym Jorku, który otrzymał pozytywną ocenę bezpieczeństwa i warunków mieszkalnych. Czynsz za lokal nie może przekraczać maksymalnego miesięcznego czynszu i musi być chroniony przed podwyżkami czynszów przez co najmniej rok, z takim wyjątkiem, że jeżeli lokal podlega rządowym przepisom dotyczącym dopuszczalnych wysokości czynszów, dozwolone będą podwyżki czynszu sankcjonowane obowiązującymi przepisami rządowymi.

(e) W momencie zatwierdzania HRA obliczy miesięczną kwotę płatności przysługującą gospodarstwu domowemu w ramach pomocy mieszkaniowej zgodnie z paragrafem 10-06 lub 10-07 niniejszego rozdziału, stosownie do przypadku. Z wyjątkiem przypadków opisanych w paragrafie 10-09 niniejszego rozdziału, miesięczne płatności w ramach pomocy mieszkaniowej nie ulegną zmianie podczas pierwszego roku korzystania z programu, niezależnie od zmian w składzie czy dochodach gospodarstwa domowego, maksymalnych miesięcznych czynszach lub faktycznym czynszu za lokal CITYFHEPS.

§ 10-05 Maksymalny miesięczny czynsz

(a) Z wyjątkiem przypadków przewidzianych w podpunkcie (b) niniejszego paragrafu, maksymalny miesięczny czynsz za mieszkanie, którego dotyczy pomoc z programu CITYFHEPS, w pierwszym roku obowiązywania umowy najmu nie może przekroczyć kwot podanych w poniższej tabeli:

<u>Maksymalne kwoty czynszu za mieszkanie</u>										
<u>Liczba osób w gospodarstwie domowym</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>7</u>	<u>8</u>	<u>9</u>	<u>10</u>
<u>Maksymalna kwota czynszu</u>	<u>1246</u> <u>USD</u>	<u>1303</u> <u>USD</u>	<u>1557</u> <u>USD</u>	<u>1557</u> <u>USD</u>	<u>2010</u> <u>USD</u>	<u>2010</u> <u>USD</u>	<u>2257</u> <u>USD</u>	<u>2257</u> <u>USD</u>	<u>2600</u> <u>USD</u>	<u>2600</u> <u>USD</u>

(b) W odniesieniu do gospodarstw domowych składających się z pięciu lub więcej osób, komisarz może według własnego uznania zdecydować, że z powodu panujących warunków rynkowych jest mało prawdopodobne, aby niektóre gospodarstwa domowe były w stanie zapewnić sobie warunki mieszkaniowe w ciągu najbliższych pięćdziesięciu dni i zwiększyć maksymalne miesięczne czynsze dla takich gospodarstw domowych o maksymalnie 30%.

(c) Maksymalny miesięczny czynsz za SRO, którego dotyczy pomoc z programu CITYFHEPS, w pierwszym roku obowiązywania umowy najmu nie może przekroczyć kwoty 1047 USD.

(d) Maksymalny miesięczny czynsz za pokój, którego dotyczy pomoc z programu CITYFHEPS, w pierwszym roku obowiązywania umowy najmu nie może przekroczyć kwoty 800 USD.

W przypadku wynajmu pokoi dodatkowo przewiduje się, że:

(1) W przypadku umowy najmu zawartej z głównym najemcą, który otrzymuje PA, miesięczny czynsz gospodarstwa domowego nie może przekraczać różnicy między zobowiązaniem czynszowym głównego najemcy wobec osoby wynajmującej a dodatkiem mieszkaniowym, który główny najemca otrzymuje na podstawie paragrafu 352.3 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork w momencie wejścia w życie umowy najmu.

(2) Nie można wynajmować bezpośrednio od osoby wynajmującej żadnego oddzielnego pokoju w mieszkaniu z czynszem stabilizowanym lub czynszem kontrolowanym. Jeżeli pokój w mieszkaniu z czynszem stabilizowanym jest wynajmowany od głównego najemcy, miesięczny czynsz gospodarstwa domowego nie może przekraczać proporcjonalnego udziału gospodarstwa domowego w czynszu na podstawie paragrafu 2525.7 tytułu 9 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork. Jeżeli pokój w mieszkaniu z czynszem kontrolowanym jest wynajmowany od głównego najemcy, czynsz gospodarstwa domowego nie może przekroczyć kwoty, którą osoba wynajmująca pobiera od głównego najemcy.

(e) Kwoty określone w podpunktach (a) i (b) niniejszego paragrafu będą indeksowane w zależności od wszelkich rocznych korekt czynszu za przedłużenia rocznych umów najmu ustalanych przez Radę ds. wytycznych czynszowych miasta Nowy Jork, które wejdą w życie po dacie wejścia w życie niniejszej reguły.

(f) Czynsz za SRO lub pokój musi obejmować media takie jak ogrzewanie, ciepła woda, elektryczność i – jeśli brak jest kuchenki elektrycznej – gaz.

§ 10-06: Obliczanie kwot płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS – mieszkania i lokale SRO

(a) Jeżeli lokal CITYFHEPS jest mieszkaniem lub lokalem SRO, miesięczna kwota płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS będzie równa rzeczywistemu miesięcznemu czynszowi za lokal CITYFHEPS do wysokości maksymalnego miesięcznego czynszu minus

podstawowy wkład uczestnika programu, obliczona zgodnie z podpunktami (b) i (c) niniejszego paragrafu. Na potrzeby niniejszego podpunktu i w celu obliczenia kwoty płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS jednoosobowe gospodarstwo domowe, które zostało przeniesione z programu LINC IV do CITYFHEPS, będzie traktowane jako dwuosobowe gospodarstwo domowe.

(b) Podstawowy wkład uczestnika programu obliczany jest w następujący sposób:

- (1) Jeżeli żaden członek gospodarstwa domowego nie otrzymuje PA, podstawowy wkład uczestnika programu wynosi 30 procent całkowitego miesięcznego dochodu brutto gospodarstwa domowego w momencie zatwierdzenia lub przedłużenia. Jednak gdy podczas przedłużania gospodarstwo domowe nie wykaże żadnych dochodów, podstawowy wkład uczestnika programu będzie równy maksymalnemu dodatkowi mieszkaniowemu dla danej wielkości gospodarstwa domowego.
- (2) Jeżeli co najmniej jeden członek gospodarstwa domowego otrzymuje PA, podstawowy wkład uczestnika programu jest sumą następujących składników: (A) 30 procent całkowitego miesięcznego dochodu brutto gospodarstwa domowego PA w momencie zatwierdzenia lub przedłużenia, lub maksymalnego miesięcznego dodatku mieszkaniowego PA na całkowitą liczbę członków gospodarstwa domowego PA, w zależności od tego, która kwota jest większa; oraz (B) 30 procent miesięcznego dochodu brutto każdego członka NPA.

(c) Z wyjątkiem przypadków opisanych w paragrafie 10-09 płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS nie ulegną zmianie aż do momentu przedłużenia, niezależnie od zmian w składzie czy dochodach gospodarstwa domowego, maksymalnym miesięcznym czynszu lub faktycznym czynszu za lokal CITYFHEPS.

(d) Po zatwierdzeniu lokalu CITYFHEPS HRA wypłaci osobie wynajmującej pełny czynsz za pierwszy miesiąc oraz płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS za następne trzy miesiące. Następnie HRA będzie co miesiąc dokonywał płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS bezpośrednio na rzecz osoby wynajmującej tak długo, jak gospodarstwo domowe będzie spełniać kryteria kwalifikowalności i dostępne będzie finansowanie programu, z zastrzeżeniem, że HRA może według własnego uznania dokonać płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS z góry za dodatkowe miesiące, gdy uzna, że jest to konieczne do realizacji celów określonych w planie zatytułowanym „Zmiana sytuacji w kwestii bezdomności w mieście Nowy Jork”.

§ 10-07: Obliczanie kwot płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS – pokoje

(a) Jeżeli lokal CITYFHEPS jest pokojem, podstawowy wkład uczestnika programu dla gospodarstwa domowego będzie równy większej z następujących dwóch kwot: rzeczywistemu dodatkowi mieszkaniowemu gospodarstwa domowego w momencie zatwierdzenia lub kwocie 50 USD oraz, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w podpunkcie (c) niniejszego paragrafu dotyczących pierwszych czterech miesięcy uczestnictwa gospodarstwa domowego w programie pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS, miesięczna kwota płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS będzie równa rzeczywistemu miesięcznemu czynszowi za lokal CITYFHEPS, maksymalnie do 800 USD, minus podstawowy wkład uczestnika programu.

(b) Z wyjątkiem przypadków opisanych w paragrafie 10-09 niniejszego rozdziału płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS nie ulegną zmianie aż do momentu przedłużenia, niezależnie od zmian w składzie czy dochodach gospodarstwa domowego, maksymalnym miesięcznym czynszu lub faktycznym czynszu za lokal CITYFHEPS.

(c) Po zatwierdzeniu lokalu CITYFHEPS HRA wypłaci osobie wynajmującej pełny czynsz za pierwsze cztery miesiące, z tym wyjątkiem, że jeżeli gospodarstwo domowe otrzymuje dodatek mieszkaniowy, HRA wypłaci pełny czynsz za pierwszy miesiąc oraz płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS za następne trzy miesiące. Następnie HRA będzie co miesiąc dokonywał płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS bezpośrednio na rzecz osoby wynajmującej tak długo, jak gospodarstwo domowe będzie spełniać kryteria kwalifikowalności i dostępne będzie finansowanie programu.

§ 10-08: Przedłużenie po pierwszym roku

(a) Z zastrzeżeniem dostępności finansowania, gospodarstwo domowe otrzymujące pomoc mieszkaniową CITYFHEPS otrzyma cztery roczne przedłużenia takiej pomocy, jeżeli nadal będzie spełniać następujące kryteria kwalifikowalności:

(1) Całkowity dochód brutto gospodarstwa domowego nie może przekroczyć 250% FPL;

(2) Gospodarstwo domowe spełnia wymogi programu; i

(3) Gospodarstwo domowe nadal mieszka w lokalu CITYFHEPS, który został dla niego pierwotnie zatwierdzony, lub komisarz zatwierdził przeniesienie do nowego lokalu zgodnie z paragrafem 10-10 niniejszego rozdziału.

(b) Jeżeli gospodarstwo domowe nie przestrzega wymogów programu, komisarz według własnego uznania może przedłużyć udział gospodarstwa domowego w programie CITYFHEPS, pod warunkiem, że gospodarstwo domowe przedstawi uzasadnioną przyczynę niespełnienia wymogów programu zgodnie z paragrafem 351.26 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork.

(c) Z zastrzeżeniem dostępności finansowania, gospodarstwa domowe otrzymujące pomoc mieszkaniową CITYFHEPS będą nadal otrzymywać dodatkowe roczne przedłużenia po piątym roku uczestnictwa w programie pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS, pod warunkiem, że nadal będą spełniać wymogi określone w podpunkcie (a) niniejszego paragrafu i jeżeli w momencie przedłużenia spełnione będzie jedno z poniższych kryteriów:

(1) Głowa gospodarstwa domowego ma 60 lat lub więcej.

(2) Głowa gospodarstwa domowego:

(A) otrzymuje federalne świadczenia z tytułu niezdolności do pracy; lub

(B) otrzymuje powtarzający się miesięczny zasiłek PA i została uznana przez komisarza jako potencjalnie uprawniona do otrzymywania federalnych świadczeń z tytułu niezdolności do pracy na podstawie udokumentowanej niepełnosprawności.

(3) Istnieje uzasadniony powód do przedłużenia, o ile gospodarstwo domowe spełnia kryteria kwalifikowalności.

(d) Z zastrzeżeniem dostępności finansowania, jeżeli udział gospodarstwa domowego w programie CITYFHEPS nie zostanie przedłużony, może zostać przywrócony w ciągu jednego roku od momentu jego zakończenia, pod warunkiem, że gospodarstwo domowe spełnia wymogi przedłużenia programu CITYFHEPS w chwili składania wniosku o przywrócenie. Jeżeli od zakończenia udziału w programie minął ponad rok lub jeżeli udział gospodarstwa domowego w programie CITYFHEPS został zakończony po tym, jak otrzymywało ono pomoc mieszkaniową CITYFHEPS przez co najmniej pięć lat, udział takiego gospodarstwa domowego w programie CITYFHEPS może zostać przywrócony tylko z uzasadnionej przyczyny.

(e) Jeżeli gospodarstwo domowe zostało przeniesione do programu CITYFHEPS zgodnie z paragrafem 10-11 niniejszego rozdziału lub zostało przeniesione z programów LINC VI lub Pathway Home, czas, w którym gospodarstwo domowe uczestniczyło w programach LINC,

LINC VI, CITYFEPS, SEPS lub Pathway Home wlicza się do pięcioletniego limitu określonego w podpunkcie (a) niniejszego paragrafu, z takim wyjątkiem, że w przypadku gospodarstw domowych przeniesionych z programów CITYFEPS, LINC VI lub Pathway Home mniej niż dziesięć miesięcy po rozpoczęciu bieżącego roku uczestnictwa gospodarstwa domowego w takich programach bieżący rok uczestnictwa gospodarstwa domowego w takich programach nie będzie brany pod uwagę. Jeżeli jednak płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS rozpoczynają się co najmniej dziesięć miesięcy po rozpoczęciu bieżącego roku uczestnictwa gospodarstwa domowego w programach CITYFEPS, LINC VI lub Pathway Home, wówczas bieżący rok uczestnictwa gospodarstwa domowego w takich programach będzie liczony jako pełny rok.

(f) Pod koniec każdego roku udziału gospodarstwa domowego w programie komisarz określi kwalifikowalność gospodarstwa domowego do jego przedłużenia, z zastrzeżeniem dostępności finansowania. Przed corocznym przedłużeniem komisarz ponownie obliczy przysługującą gospodarstwu domowemu kwotę płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS zgodnie z paragrafem 10-06 lub 10-07 niniejszego rozdziału, stosownie do przypadku. Z wyjątkiem przypadków opisanych w paragrafie 10-09 niniejszego rozdziału płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS nie ulegną zmianie w trakcie jednorocznego okresu przedłużenia, niezależnie od zmian w składzie czy dochodach gospodarstwa domowego, maksymalnych miesięcznych czynszach lub faktycznym czynszu za lokal CITYFHEPS.

(g) Z wyjątkiem nadzwyczajnych okoliczności przedłużenia nie będą dostępne dla gospodarstw domowych wymienionych w podpunkcie (c) niniejszego paragrafu, które nie dopełniły swoich zobowiązań wymienionych w paragrafie 10-12 (e) niniejszego rozdziału. Podczas ustalania nadzwyczajnych okoliczności komisarz weźmie pod uwagę następujące czynniki: problemy ze zdrowiem fizycznym i psychicznym, błędy Wydziału Usług Społecznych, starania mające na celu naprawienia błędu lub inne okoliczności pozostające poza kontrolą gospodarstwa domowego.

§ 10-09 Korekty kwot płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS, zawieszenie płatności w ramach pomocy mieszkaniowej i zakończenie uczestnictwa w programie przed przedłużeniem

(a) Jeżeli dochód gospodarstwa domowego pomniejszy się przed przedłużeniem, na wniosek gospodarstwa domowego komisarz ponownie obliczy kwotę płatności w ramach pomocy

mieszkaniowej CITYFHEPS zgodnie z paragrafem 10-06 lub 10-07 niniejszego rozdziału, stosownie do przypadku.

(b) Komisarz może zawiesić płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS, jeżeli:

- (1) gospodarstwo domowe opuszcza lokal CITYFHEPS;
- (2) osoba wynajmująca nie spełnia wymogów określonych w paragrafie 10-14 niniejszego rozdziału, w następstwie czego uczestnik programu może otrzymać zgodę na przeprowadzkę zgodnie z paragrafem 10-10 niniejszego rozdziału;
- (3) udział gospodarstwa domowego w programie CITYFHEPS zostaje zakończony, a płatności nie są kontynuowane zgodnie z paragrafem 10-13(e).

(c) Udział gospodarstwa domowego w programie CITYFHEPS może zostać zakończony przed jego przedłużeniem, jeżeli komisarz stwierdzi, że uczestnikowi programu nie udało się spełnić wymogów określonych w paragrafie 10-12 niniejszego rozdziału lub odmówił ich spełnienia bez uzasadnionej przyczyny.

§ 10-10 Przeprowadzki.

(a) Gospodarstwo domowe uczestniczące w programie CITYFHEPS może przeprowadzić się do nowego lokalu mieszkalnego i jednocześnie zachować uprawnienia do pomocy z programu CITYFHEPS tylko za zgodą komisarza. Gospodarstwo domowe musi uzyskać taką zgodę przed przeprowadzką do nowego lokalu mieszkalnego. W wyjątkowych sytuacjach komisarz może rozpatrzyć wniosek o wydanie zgody złożony po przeprowadzce, jednak pod warunkiem, że gospodarstwo domowe nie było w stanie uzyskać takiej zgody przed przeprowadzką w wyniku okoliczności pozostających poza kontrolą gospodarstwa domowego.

(b) Komisarz wyda zgodę na przeprowadzkę, jeżeli gospodarstwo domowe przeprowadza się z pokoju do mieszkania, chyba że gospodarstwo domowe tym samym zrywa umowę najmu za pokój, w którym to przypadku albo gospodarstwo domowe poda uzasadnioną przyczynę przeprowadzki, albo osoba wynajmująca będzie skłonna zwolnić uczestnika programu z umowy najmu. We wszystkich innych sytuacjach komisarz wyda zgodę na przeprowadzkę z jednego lokalu mieszkalnego do innego lokalu mieszkalnego tylko po dowiedzeniu przez gospodarstwo domowe, że istnieje uzasadniona przyczyna przeprowadzki. Jeżeli wniosek dotyczy przeprowadzki do lokalu mieszkalnego z wyższym czynszem niż czynsz za bieżący lokal mieszkalny, zatwierdzenie będzie także zależało od dostępności finansowania.

(c) Jeżeli komisarz zatwierdził przeprowadzkę do nowego lokalu CITYFHEPS, komisarz dokona ponownego obliczenia miesięcznej kwoty wkładu uczestnika programu i miesięcznej kwoty płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS, i kwoty te nie ulegną zmianie przez rok od daty wejścia w życie umowy najmu nowego lokalu CITYFHEPS, z wyjątkiem przypadków opisanych w paragrafie 10-09 niniejszego rozdziału. Jeżeli data wejścia w życie umowy najmu nowego lokalu CITYFHEPS nie przekroczy dziesięciu miesięcy liczonych od rozpoczęcia bieżącego roku uczestnictwa gospodarstwa domowego w programie, wówczas bieżący rok uczestnictwa gospodarstwa domowego w programie CITYFHEPS rozpocznie się od nowa w dniu wejścia w życie takiej umowy najmu. Jeżeli data wejścia w życie umowy najmu nowego lokalu mieszkalnego przekroczy dziesięć miesięcy liczonych od rozpoczęcia bieżącego roku uczestnictwa gospodarstwa domowego w programie i gospodarstwo domowe kwalifikuje się do przedłużenia udziału w programie CITYFHEPS, wówczas okres przedłużenia uczestnictwa gospodarstwa domowego rozpocznie się w dniu wejścia w życie takiej umowy najmu.

§ 10-11 Przeniesienie obecnych klientów programów LINC, SEPS i CITYFEPS do programu CITYFHEPS

(a) Komisarz przeniesie wszystkie gospodarstwa domowe korzystające z kwalifikacyjnego miejskiego programu pomocy mieszkaniowej do programu CITYFHEPS, pod warunkiem, że całkowity dochód brutto gospodarstwa domowego nie przekracza 200% FPL i gospodarstwo domowe nadal pozostaje w lokalu, na który otrzymuje pomoc mieszkaniową, lub komisarz zatwierdził przeprowadzkę do nowego lokalu zgodnie z paragrafem 10-10 niniejszego rozdziału. W przypadku gospodarstw domowych uczestniczących w programach LINC i SEPS przeniesienie stanie się skuteczne w dniu, w którym nastąpiłoby pierwsze przedłużenie uczestnictwa gospodarstwa domowego w kwalifikacyjnym programie pomocy mieszkaniowej po dacie wejścia w życie niniejszej zasady. W przypadku gospodarstw domowych uczestniczących w programie CITYFEPS przeniesienie nastąpi nie później niż jeden rok po dacie wejścia w życie niniejszej zasady.

§ 10-12 Wymogi dla uczestników programu

(a) Gospodarstwo domowe ma obowiązek:

(1) dostarczać dokładnych, pełnych i aktualnych informacji o dochodach i składzie gospodarstwa domowego; i

- (2) w razie potrzeby dostarczyć dokumentację uzupełniającą umożliwiającą zweryfikowanie kwalifikowalności, a także informacji niezbędnych do ustalenia wysokości dodatku mieszkaniowego CITYFHEPS, maksymalnego miesięcznego czynszu oraz wszelkich wymaganych kwot wkładu członków gospodarstwa domowego.
- (b) Gospodarstwo domowe musi wyrazić zgodę na wypłatę dodatku mieszkaniowego CITYFHEPS bezpośrednio na rzecz osoby wynajmującej.
- (c) Wszyscy członkowie gospodarstwa domowego, którzy kwalifikują się do PA, muszą otrzymywać PA.
- (d) Jeżeli komisarz określi gospodarstwo domowe jako potencjalnie kwalifikujące się do jakichkolwiek federalnych lub stanowych zasiłków mieszkaniowych, w tym tzw. bonów paragrafu 8 lub dopłat w ramach FHEPS, takie gospodarstwo domowe ma obowiązek złożyć wniosek o takie świadczenia i przyjąć je, jeżeli zostaną przyznane.
- (e) Gospodarstwo domowe musi co miesiąc wpłacać na rzecz osoby wynajmującej różnicę między kwotą pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS a czynszem gospodarstwa domowego, pomniejszoną o wszelkie dodatki mieszkaniowe i wszelkie wkłady osób trzecich faktycznie zapłacone osobie wynajmującej. Ponadto gospodarstwo domowe ma obowiązek niezwłocznie zgłaszać wszelkie ewentualne zaległości czynszowe komisarzowi.
- (f) Uczestnik programu ma obowiązek niezwłocznie powiadomić komisarza o wyprowadzce gospodarstwa domowego z lokalu CITYFHEPS.
- (g) Uczestnik programu ma obowiązek niezwłocznie powiadomić komisarza, jeżeli uczestnik programu otrzyma zawiadomienie o eksmisji.
- (h) Gospodarstwo domowe ma obowiązek złożyć wnioski o wszelkie środki pomocy w znalezieniu zatrudnienia, do których jest uprawnione. Środki takie obejmują świadczenia publiczne i ulgi podatkowe, takie jak ulga od podatku dochodowego (Earned Income Tax Credit, EITC), ulga podatkowa od dziecka (Child Tax Credit, CTC) oraz ulga podatkowa z tytułu opieki nad dzieckiem (Child Care Tax Credit, CCTC).
- (i) Uczestnik programu ma obowiązek zabiegać o wszelkie stosowne usługi wymagane do zachowania najmu, w tym m.in. o usługi pośrednictwa pracy, mediacji między osobą wynajmującą a najemcą, doradztwa finansowego i zapobiegania eksmisji. Uczestnicy programu

mogą otrzymać pomoc w uzyskaniu lub skierowanie do takich usług od wyznaczonego usługodawcy lub lokalnego biura HomeBase.

(j) Uczestnik programu wynajmujący pokój lub SRO musi niezwłocznie powiadomić komisarza o zamiarze wprowadzenia do gospodarstwa domowego osoby, która nie ukończyła osiemnastego roku życia, i wystąpić o zgodę na przeprowadzkę zgodnie z paragrafem 10-10.

(k) W składzie gospodarstwa domowego nie może znajdować się sprawca przemocy domowej, która doprowadziła do umieszczenia gospodarstwa domowego w schronisku HRA lub certyfikacji kwalifikującej rodzinę do miejsca w schronisku HRA.

(l) Uczestnik programu ma obowiązek w każdy inny sposób w pełni współpracować z władzami miasta przy zarządzaniu programem CITYFHEPS.

**§ 10-13 Konferencja weryfikacyjna instytucji (Agency Review Conference)
i administracyjne postępowanie odwoławcze DSS (DSS Administrative Appeal Process).**

(a) Prawo do weryfikacji administracyjnej przez DSS.

Wnioskodawca, mieszkaniec schroniska, obecny lub były uczestnik programu lub członek gospodarstwa domowego mają prawo wnioskować o zwołanie konferencji weryfikacyjnej instytucji i/lub rozprawy administracyjnej DSS w celu dokonania weryfikacji wszelkich postanowień lub działań podjętych przez HRA w ramach niniejszego podrozdziału, a także wszelkich niepowodzeń HRA w działaniach lub niewystarczająco szybkich działań HRA mających wdrożyć postanowienia niniejszego podrozdziału.

(b) Konferencja weryfikacyjna instytucji.

(1) Jeżeli dana osoba fizyczna złoży wniosek o zwołanie przez instytucję konferencji weryfikacyjnej zgodnie z podpunktem (a) niniejszego paragrafu, HRA dokona nieformalnej oceny zgłoszonych kwestii i podejmie próbę ich rozwiązania.

(2) Osoba fizyczna może wnioskować o zwołanie przez instytucję konferencji weryfikacyjnej bez jednoczesnego wnioskowania o rozprawę administracyjną DSS. Złożenie wniosku o zwołanie przez instytucję konferencji weryfikacyjnej nie uniemożliwia osobie fizycznej późniejszego wnioskowania o rozprawę administracyjną DSS.

(3) Wniosek o zwołanie przez instytucję konferencji weryfikacyjnej musi zostać złożony w terminie sześćdziesięciu dni po wystąpieniu kwestionowanego postanowienia lub

działania, pod warunkiem, że jeżeli ustalono datę rozprawy administracyjnej DSS, wniosek o zwołanie przez instytucję konferencji weryfikacyjnej musi zostać złożony z odpowiednim wyprzedzeniem przed planowanym terminem rozprawy.

(4) Wniosek o zwołanie przez instytucję konferencji weryfikacyjnej przedłuży termin składania wniosków o rozprawę administracyjną DSS określony w ustępie 2 podpunktu (c) niniejszego paragrafu do sześćdziesięciu dni po dacie konferencji weryfikacyjnej instytucji.

(c) Wniosek o rozprawę administracyjną DSS.

(1) Wniosek o rozprawę administracyjną należy złożyć na piśmie. Taki pisemny wniosek należy przesłać pocztą tradycyjną, pocztą elektroniczną, faksem lub w inny sposób wskazany przez DSS w informacjach na temat procedury odwoławczej.

(2) Z wyjątkiem przypadków przewidzianych w ustępie 4 podpunktu (b) niniejszego paragrafu wniosek o rozprawę administracyjną należy złożyć w terminie sześćdziesięciu dni od daty kwestionowanego postanowienia lub działania.

(d) Upoważniony przedstawiciel.

(1) Z wyjątkiem sytuacji, w których uzyskanie pisemnego upoważnienia jest niemożliwe, osoba lub organizacja pragnąca reprezentować osobę fizyczną, która zwróciła się z wnioskiem o konferencję lub rozprawę zgodnie z niniejszym paragrafem, musi posiadać pisemne upoważnienie takiej osoby fizycznej do reprezentowania jej na konferencji weryfikacyjnej lub rozprawie administracyjnej oraz do wglądu w jej dokumentację sprawy, pod warunkiem, że takie pisemne upoważnienie nie jest wymagane od adwokata takiej osoby fizycznej. Pracownik takiego adwokata zostanie uznany za upoważnionego przedstawiciela, jeżeli taki pracownik przedstawi pisemne upoważnienie od adwokata lub jeżeli adwokat poinformuje DSS telefonicznie o upoważnieniu takiego pracownika.

(2) Po powiadomieniu DSS o tym, że dana osoba lub organizacja została upoważniona do reprezentowania osoby fizycznej na konferencji weryfikacyjnej lub rozprawie administracyjnej, przedstawiciel otrzyma kopie wszelkiej korespondencji wysłanej przez DSS do osoby fizycznej w związku z konferencją i rozprawą.

(e) Kontynuacja pomocy.

(1) Jeżeli uczestnik programu wystąpi z wnioskiem o odwołanie się w trybie administracyjnym od postanowienia HRA mającego obniżyć, ograniczyć, zawiesić lub przerwać płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS, taki uczestnik programu zachowa prawo do dalszego otrzymywania płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS w wysokości obowiązującej w momencie wydania postanowienia aż do momentu wydania decyzji w rozprawie zgodnie z podpunktem (l) niniejszego paragrafu, pod warunkiem, że:

(A) Uczestnik programu wystąpi z wnioskiem o odwołanie się w trybie administracyjnym w terminie dziesięciu dni od daty wysłania zawiadomienia o takim postanowieniu; i

(B) Podstawą odwołania jest zarzut błędnych obliczeń lub niewłaściwego ustalenia faktów.

(2) Prawo do dalszego otrzymywania płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS zgodnie z niniejszym podpunktem nie występuje, jeżeli jedyny powód odwołania dotyczy prawa lokalnego, stanowego lub federalnego lub zmiany w prawie lokalnym, federalnym lub stanowym.

(3) Płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS zostaną wstrzymane do czasu wydania decyzji w rozprawie, jeżeli:

(A) Uczestnik programu dobrowolnie zrzeknie się na piśmie prawa do kontynuowania takiej pomocy; lub

(B) Uczestnik programu nie pojawi się osobiście na rozprawie administracyjnej i nie przedstawi uzasadnionego powodu swojej nieobecności.

(4) Jeżeli uczestnik programu wystąpi z wnioskiem o ponowne odwołanie się zgodnie z podpunktem (m) niniejszego paragrafu, płatności w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS będą kontynuowane nieprzerwanie po wydaniu decyzji w rozprawie do momentu wydania decyzji na piśmie zgodnie z podpunktem (l) niniejszego paragrafu.

(f) Zawiadomienie.

DSS prześle do osoby fizycznej, która wnioskuje o rozprawę na mocy niniejszego paragrafu, zawiadomienie o dacie, godzinie i miejscu rozprawy administracyjnej nie później niż na siedem

dni kalendarzowych przed wyznaczoną datą rozprawy, chyba że kwestia leżąca u podstaw wniosku o rozprawę administracyjną została rozwiązana, a osoba fizyczna wycofała wniosek o rozprawę.

(g) Badanie dokumentacji sprawy.

Zarówno osoba fizyczna, która złożyła wniosek o konferencję lub rozprawę na mocy niniejszego paragrafu, jak i jej upoważniony przedstawiciel mają prawo do wglądu w dokumentację sprawy osoby fizycznej dotyczącą programu CITYFHEPS, o ile takowa istnieje, oraz we wszystkie dokumenty i akta, które HRA zamierza wykorzystać podczas rozprawy administracyjnej. Na wniosek telefoniczny lub pisemny HRA dostarczy takiej osobie fizycznej kopie wszystkich ww. dokumentów oraz kopie wszelkich dodatkowych dokumentów będących w posiadaniu HRA, które osoba fizyczna wymieni jako niezbędne do przygotowania się do rozprawy administracyjnej. HRA udostępni takie dokumenty bezpłatnie z odpowiednim wyprzedzeniem przed datą rozprawy administracyjnej. Jeżeli wniosek o ww. dokumenty zostanie złożony na mniej niż pięć dni roboczych przed rozprawą administracyjną, HRA ma obowiązek dostarczyć osobie fizycznej kopie takich dokumentów nie później niż w czasie rozprawy administracyjnej.

(h) Odroczenie.

Rozprawa administracyjna może zostać odroczone z ważnej przyczyny przez urzędnika prowadzącego rozprawę na wniosek urzędnika, na wniosek osoby fizycznej, która wnioskuje o rozprawę lub jej upoważnionego przedstawiciela, bądź na wniosek HRA.

(i) Przeprowadzanie rozprawy administracyjnej.

(1) Rozprawie administracyjnej przewodzi bezstronny urzędnik wyznaczony przez DSS, który jest uprawniony do przyjmowania przyrzeczeń i wydawania wezwań oraz który nie ma wcześniejszej osobistej wiedzy na temat faktów dotyczących kwestionowanego postanowienia lub działania.

(2) Rozprawa administracyjna ma charakter nieformalny, dopuszczalne są wszelkie istotne dla sprawy dowody, a przepisy prawne dotyczące dowodów nie mają zastosowania. Rozprawa administracyjna ogranicza się do przedstawienia kwestii rzeczowych i prawnych dotyczących konkretnego postanowienia lub konkretnych postanowień, z powodu których wnioskowano o rozprawę.

(3) Osoba fizyczna, która wnioskuje o rozprawę, ma prawo być reprezentowana przez adwokata lub innego przedstawiciela, zeznawać, przyprawdzać świadków do złożenia zeznań, przedstawiać dokumenty dowodowe, przedstawiać dowody przeciwko materiałom dowodowym HRA, żądać od urzędnika prowadzącego rozprawę wystawienia wezwań i mieć wgląd we wszelkie dokumenty oferowane przez HRA.

(4) Sporządzone zostanie nagranie dźwiękowe, nagranie audiowizualne lub pisemny protokół rozprawy administracyjnej.

(j) Zaniechanie wniosku o rozprawę administracyjną.

(1) DSS uzna wniosek o rozprawę administracyjną za zaniechany, jeżeli ani osoba fizyczna, która wystąpiła z wnioskiem o rozprawę, ani jej upoważniony przedstawiciel nie pojawią się na rozprawie administracyjnej, chyba że osoba fizyczna lub jej upoważniony przedstawiciel:

(A) skontaktowali się z DSS przed rozprawą administracyjną z prośbą o zmianę terminu rozprawy; lub

(B) w ciągu piętnastu dni kalendarzowych od zaplanowanej daty rozprawy administracyjnej skontaktowali się z DSS i przedstawili uzasadnioną przyczynę niestawienia się na rozprawie administracyjnej w wyznaczonym terminie.

(2) DSS przywróci sprawę na wokandę, jeżeli osoba fizyczna, która wystąpiła z wnioskiem o rozprawę, lub jej upoważniony przedstawiciel spełnią wymogi ustępu 1 niniejszego podpunktu.

(k) Dokumentacja rozprawy.

Nagranie lub pisemny protokół z rozprawy, wszystkie dokumenty i wnioski złożone w związku z rozprawą, a także decyzja wydana w rozprawie stanowią łącznie kompletną i wyłączną dokumentację rozprawy administracyjnej.

(l) Decyzja wydana w rozprawie.

Urzędnik prowadzący rozprawę wydaje decyzję wyłącznie w oparciu o dokumentację rozprawy. Decyzja musi być sporządzona na piśmie i musi zawierać kwestie poruszone podczas rozprawy administracyjnej, istotne fakty, a także obowiązujące przepisy prawne, rozporządzenia i zatwierdzone zasady, jeśli takowe istnieją, na podstawie których została wydana decyzja.

Decyzja musi określać kwestie, które należy rozwiązać, ustalać stan faktyczny, przedstawiać powody postanowień oraz, w stosownych przypadkach, zawierać zalecenia dla HRA dotyczące podjęcia konkretnych działań.

- (1) Kopia decyzji zostanie przesłana każdej ze stron, a także ich upoważnionym przedstawicielom, jeśli dotyczy. Decyzja powinna zawierać pisemną informację dla osoby fizycznej, która wnioskuje o rozprawę, o jej prawie do dalszego odwołania oraz o procedurze składania wniosku o takie odwołanie.
- (2) HRA nie jest zobowiązany do zastosowania się do decyzji wydanej w rozprawie, która wykracza poza kompetencje urzędnika prowadzącego rozprawę lub jest sprzeczna z prawem federalnym, stanowym czy lokalnym lub niniejszymi zasadami. Jeżeli komisarz postanowi, że HRA nie jest zobowiązany do zastosowania się do decyzji wydanej w rozprawie, komisarz niezwłocznie powiadomi osobę fizyczną, która wnioskuje o rozprawę, o takim postanowieniu oraz o jego przyczynach. Powiadomienie takie będzie mieć formę pisemną i zawierać będzie informację o prawie do kontroli sądowej (judicial review).

(m) Dodatkowe odwołanie.

- (1) Od decyzji urzędnika prowadzącego rozprawę można odwołać się na piśmie do komisarza, pod warunkiem, że odwołanie takie otrzyma DSS zgodnie z procedurami opisanymi w zawiadomieniu towarzyszącym decyzji wydanej w rozprawie, jednak nie później niż w ciągu piętnastu dni roboczych od wysłania przez DSS decyzji urzędnika, który prowadził rozprawę. Dokumentacja przedłożona komisarzowi powinna składać się z dokumentacji rozprawy, decyzji urzędnika prowadzącego rozprawę, wszelkich pisemnych oświadczeń złożonych pod przysięgą, dokumentów dowodowych oraz pisemnych argumentów, które wnioskodawca lub uczestnik programu mogą chcieć złożyć.
- (2) Komisarz wydaje decyzję na piśmie na podstawie dokumentacji rozprawy i wszelkich dodatkowych dokumentów przedłożonych przez wnioskodawcę lub uczestnika programu oraz HRA.
- (3) Kopia decyzji, w tym pisemne powiadomienie wnioskodawcy lub uczestnika programu o prawie do kontroli sądowej, zostanie przesłana każdej ze stron oraz ich upoważnionym przedstawicielom, jeśli dotyczy.

- (4) Po wydaniu decyzja komisarza podjęta w wyniku odwołania wniesionego na podstawie niniejszego paragrafu jest ostateczna i wiążąca dla HRA i musi być przez HRA przestrzegana.

§ 10-14 Wymogi dla osób wynajmujących

(a) Osoba wynajmująca, która podpisze umowę najmu lub inną umowę na wynajem z gospodarstwem domowym otrzymującym pomoc mieszkaniową CITYFHEPS, nie może żądać, prosić ani pobierać żadnych kwot powyżej czynszu lub uzasadnionych opłat określonych w umowie najmu lub innej umowie na wynajem, bez względu na zmiany w składzie gospodarstwa domowego.

(b) W przypadkach, w których HRA przekaże pełną miesięczną płatność w ramach pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS i pełną miesięczną płatność z tytułu dodatku mieszkaniowego PA (jeśli takowe mają zastosowanie) do ostatniego dnia danego miesiąca, płatności te będą uznane za opłacone terminowo na poczet czynszu lokalu CITYFHEPS za dany miesiąc, niezależnie od postanowień zawartych w umowie najmu lokalu CITYFHEPS stanowiących inaczej.

(c) Osoby wynajmujące są zobowiązane do przyjęcia kaucji zabezpieczającej HRA zamiast depozytu gotówkowego i nie mogą żądać dodatkowego zabezpieczenia od klienta.

(d) Osoby wynajmujące nie mogą przenosić gospodarstwa domowego z jednego lokalu do drugiego bez uprzedniej pisemnej zgody zarówno HRA, jak i gospodarstwa domowego.

(e) Jeżeli osoba wynajmująca dowie się, że gospodarstwo domowe nie mieszka już w lokalu objętym pomocą mieszkaniową CITYFHEPS, musi powiadomić o tym HRA w ciągu 5 dni roboczych od dokonania takiego odkrycia.

(f) Osoby wynajmujące mają obowiązek powiadomić HRA w ciągu 5 dni roboczych o wszelkich wszczętych postępowaniach prawnych mających wpływ na najem lokalu przez uczestników programu.

(g) Osoby wynajmujące mają obowiązek niezwłocznie powiadomić HRA o zmianie osoby wynajmującej, właściciela przedmiotowego lokalu lub firmy zarządzającej lokalem.

(h) Jeżeli gospodarstwo domowe nie mieszka już w lokalu CITYFHEPS, osoba wynajmująca musi zwrócić wszelkie nadpłaty do HRA.

(i) Osoby wynajmujące muszą bezzwłocznie zwrócić miastu wszelkie nadpłaty, w tym między innymi pieniądze zapłacone przez pomyłkę lub w rezultacie niedokładnych, wprowadzających w błąd lub niekompletnych informacji przekazanych przez osobę wynajmującą w związku z programem CITYFHEPS.

(j) Osoby wynajmujące mogą zostać objęte zakazem uczestnictwa w miejskich programach pomocy mieszkaniowej w przypadku naruszenia któregośkolwiek z wymogów dla osób wynajmujących. Przed umieszczeniem osoby wynajmującej na liście wykluczonych HRA prześle jej zawiadomienie i umożliwi wniesienie sprzeciwu na piśmie.

§ 10-15 Postanowienia dodatkowe.

(a) Pomoc mieszkaniowa CITYFHEPS nie może być łączona z żadnymi dopłatami do czynszu innymi niż dodatek mieszkaniowy PA, o którym mowa w paragrafie 352.3 tytułu 18 Kodeksu przepisów i regulacji stanu Nowy Jork, chyba że za uprzednią zgodą komisarza w przypadku, gdy połączenie dopłat jest wykonalne i nie jest sprzeczne z prawem.

(b) Wnioskodawcy i mieszkańcy schroniska są odpowiedzialni za znalezienie potencjalnego miejsca zamieszkania. Pracownicy schroniska będą jednak udzielać pomocy mieszkańcom schronisk HRA i DHS w poszukiwaniu mieszkania, a także będą przekazywać formularze ofertowe CITYFHEPS mieszkańcom schronisk i innym osobom, które uznają za potencjalnie kwalifikujące się do pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS.

(c) HRA nie prowadzi listy oczekujących na pomoc z programu CITYFHEPS.

(d) Liczba kwalifikujących się gospodarstw domowych, które uzyskają zatwierdzenie do skorzystania z pomocy mieszkaniowej CITYFHEPS na mocy niniejszego paragrafu, będzie ograniczona kwotą dostępnego finansowania.

(e) Uczestnik LINC mający podpisaną umowę najmu na lokal objęty przepisami rządowymi w zakresie dozwolonych wysokości czynszów od daty wejścia w życie niniejszej zasady będzie mógł, bez uszczerbku dla swoich uprawnień do pomocy CITYFHEPS, zaakceptować przedłużenie umowy najmu z czynszem w wysokości zatwierdzonej przez dowolny organ rządowy uprawniony przez przepisy lokalne, stanowe lub federalne do ustalania czynszów.

(f) Gospodarstwa domowe biorące udział w programie CITYFHEPS będą kierowane do usługodawców, którzy pomogą im znaleźć odpowiednie usługi w ramach swoich społeczności.

BIURO OPERACYJNE BURMISTRZA MIASTA NOWY JORK

**253 BROADWAY, 10th FLOOR
NEW YORK, NY 10007
212-788-1400**

**CERTYFIKACJA/ANALIZA
ZGODNIE Z PARAGRAFEM 1043(d) KARTY PRAW MIEJSKICH**

TYTUŁ ZASADY: Nowy miejski program pomocy mieszkaniowej o nazwie CITYFHEPS

NUMER REFERENCYJNY: HRA-19

INSTYTUCJA TWORZĄCA ZASADĘ: Wydział Zasobów Ludzkich (Human Resources Administration)

Oświadczam, że biuro to przeanalizowało proponowaną zasadę podaną powyżej zgodnie z paragrafem 1043(d) Karty Praw Miejskich miasta Nowy Jork oraz że proponowana zasada podana powyżej:

- (i) Jest zrozumiała i napisana prostym językiem dla odrębnie regulowanej społeczności;
- (ii) Minimalizuje koszty zapewnienia zgodności dla odrębnie regulowanej społeczności zgodne z osiągnięciem zakładanego celu zasady; oraz
- (iii) Nie zapewnia okresu naprawy, ponieważ nie określa naruszeń, modyfikacji naruszenia lub modyfikacji kar powiązanych z naruszeniem.

/s/ ALEXANDRA OZOLS
Biuro operacyjne burmistrza

17 lipca 2018
Data

DZIAŁ PRAWNY MIASTA NOWY JORK

**WYDZIAŁ RADCY PRAWNEGO
100 CHURCH STREET
NEW YORK, NY 10007
212-356-4028**

CERTYFIKACJA ZGODNIE Z

§1043(d) KARTY PRAW MIEJSKICH

TYTUŁ ZASADY: Nowy miejski program pomocy mieszkaniowej o nazwie CITYFHEPS

NUMER REFERENCYJNY: 2018 HRA 007 (CITYFHEPS)

INSTYTUCJA TWORZĄCA ZASADĘ: Wydział Zasobów Ludzkich (Human Resources Administration)

Oświadczam, że biuro to przeanalizowało zasadę podaną powyżej, zgodnie z paragrafem 1043(d) Karty Praw Miejskich miasta Nowy Jork oraz że zasada podana powyżej:

- (i) została sporządzona w celu spełnienia celu zatwierdzenia postanowień prawnych;
- (ii) nie jest sprzeczna z innymi obowiązującymi zasadami;
- (iii) w praktycznym i odpowiednim zakresie jest zawężona w celu osiągnięcia zakładanego celu; oraz
- (iv) w praktycznym i odpowiednim zakresie zawiera oświadczenia dotyczące podstawy i celu, które zapewniają wyraźne wyjaśnienie zasady oraz wymagania nakładane przez zasadę.

/s/ STEVEN GOULDEN
Pełniący obowiązki Dyrektora
Wydziału Prawnego

Data: 17 lipca 2018 r.